

**OBCPOPS**

2019\_2020

**MALSON ABANS  
DE NADAL**

1, 2 i 3 | NOVEMBRE 2019  
SALA 1 PAU CASALS

**L'AUDITORI** [auditori.cat](http://auditori.cat)  
[obc.cat](http://obc.cat)

L'OBC va ser fundada per l'Ajuntament de Barcelona el 1944, consolidant el projecte de l'Orquestra Pau Casals (1920-1937) que la Guerra Civil va interrompre. Avui dia, oberta al món, compromesa amb la societat i mantenint el seu esperit original, té especial cura dels nostres artistes i del nostre patrimoni i té com a missió divulgar la música simfònica principalment des del segle XIX a la creació actual. Té la seu a L'Auditori, on interpreta 24 programes de temporada a més d'altres concerts que acosten la música d'orquestra a la ciutadania. També es presenta a llocs emblemàtics com la Plaça de la Catedral, la platja de la Barceloneta o la Sagrada Família i ha realitzat gires per Europa, Àsia i els EUA, actuant a sales com Musikverein, Wiener Konzerthaus, Concertgebouw, Royal Albert Hall, Kennedy Center o Carnegie Hall.

El primer director titular va ser Eduard Toldrà, i actualment ho és Kazushi Ono. Altres titulars han estat Rafael Ferrer, Antoni Ros Marbà, Salvador Mas, Franz-Paul Decker, Luis Antonio García Navarro, Lawrence Foster, Ernest Martínez Izquierdo, Pablo González i Eiji Oue. També ha estat dirigida per Sergiu Celibidache, Valeri Gergiev, Christopher Hogwood, Eliahu Inbal, Kent Nagano, Simone Young, Emmanuel Krivine, Jesús López Cobos, Marc Minkowski, Michel Plasson, Mstislav Rostropòvitx o Leonard Slatkin i entre els solistes convidats destaquen Lang Lang, Janine Jansen, Daniel Barenboim, Anne-Sophie Mutter, Isaac Stern, Radu Lupu, Frank Peter Zimmermann, Arcadi Volodos, Plácido Domingo, Montserrat Caballé, Teresa Berganza, Alicia de Larrocha, Pinchas Zukerman, Martha Argerich, Joshua Bell, Viktoria Mullova...

**PRIMERS VIOLINS** Vlad Stanculeasa, concertino / Cristian Chivu, concertino associat / Raúl García, assistent concertino / María José Aznar / Sarah Bels / Walter Ebenberger / Ana Isabel Galán / Natalia Mediavilla / Katia Novell / María Pilar Pérez / Anca Ratiu / Jordi Salicrú / Paula Banciu\* / Clàudia Farrés\* / Diédré Mano\* / Ariana Oroño\* **SEGONS VIOLINS** Alexandra Presaizen, solista / Emil Bolozan, assistent / Frédéric Descargues\*, assistent / María José Balaguer / Jana Brauning / Patricia Bronisz / Mireia Llorens / Melita Murgea / Antoni Peña / Josep Maria Plana / Robert Tomàs / Gabriel Graells\* / Sei Morishima\* / Oleksandr Sora\* / Yulia Tsuranova\* **VIOLONS** Josephine Fitzpatrick, assistent / David Derrico / Franck Heudiard / Christine de Lacoste / Sophie Lasnet / Michel Millet / Miquel Serrahima / Jennifer Stahl / Andreas Süssmayr / Irene Argüello\* / Albert Coronado\* **VIOLONCELS** José Mor, solista / Olga Manescu, assistent / Núria Calvo / Lourdes Duñó / Vincent Ellegiers / Jean-Baptiste Texier / Daniel Claret\* / Carme Enjamio\* / Amaia Ruano\* **CONTRABAIXOS** Christoph Rahn, solista / Dmitri Smyshlyayev, assistent / Jonathan Camps / Apostol Kosev / Josep Mensa / Matthew Nelson / Albert Prat **FLAUTES** Francisco Javier Castiblanque\*, solista invitat / Beatriz Cambrils / Christian Farroni, assistent / Ricardo Borrull, flautí / **OBOES** Disa English, solista / Roberto Turlo\*, solista invitat / José Juan Pardo / Dolores Chiralt, assistent / Molly Judson, corn anglès **CLARINETS** Larry Passin, solista / Francesc Navarro / Josep Fuster, assistent i clarinet en Mi b / Alfons Reverté, clarinet baix / Xavier Castillo\*, clarinet contrabaix **FAGOTS** Silvia Coricelli, solista / Noé Cantú / Thomas Greaves, assistent / Slawomir Krysmalski, contrafagot **TROMPES** Juan Manuel Gómez, solista / Joan Aragó / David Bonet / Juan Conrado García, assistent solista / José Antonio Soria\* **TROMPETES** Mireia Farrés, solista / Adrián Moscardó / Angel Serrano, assistent **TROMBONS** Eusebio Sáez, solista / Vicent Pérez / Antoni Duran\* / Gaspar Montesinos, assistent / Raul García, trombó baix / Juan Luis Bori\*, trombó baix **TUBA** José Vicente Climent **TIMPANI** Marc Cabero\* **PERCUSSIÓ** Joan Marc Pino, assistent / Juan Francisco Ruiz / Ignasi Vila / Daniel Guisado\* / Daniel Ishanda\* **ARPA** Magdalena Barrera, solista / Maria Jesús Ávila\* **PIANO** Gregori Ferrer\* **SINTETITZADOR** Roman Gottwald\* **SAXÒFON** Ignacio Gascón\* / Bru Maymó\* **ENCARREGAT D'ORQUESTRA** Walter Ebenberger **RESPONSABLE DE DOCUMENTACIÓ MUSICAL** Begoña Pérez **RESPONSABLE TÈCNIC** Ignasi Valero **PERSONAL D'ESCENA** Joan Luis / Luis Hernández\*  
\* col·laborador

NOVEMBRE 2019

Divendres 1 | 20 h

Dissabte 2 | 19 h

Diumenge 3 | 11 h

## MALSON ABANS DE NADAL

**Orquestra Simfònica de Barcelona i Nacional de Catalunya (OBC)**

**Lorenzo Ferrándiz** director

**1 DANNY ELFMAN**  
Los Angeles, 1953  
*The Nightmare before Christmas*  
1a audició

PART I	35'
PAUSA	20'
PART II	35'



Presentation licensed by Disney Concerts. © All rights reserved

El programa consisteix en la projecció de la pel·lícula *Malson abans de Nadal* en versió original i l'Orquestra interpretant en directe la banda sonora, que inclou la música que acompanya els crèdits finals. Demanem que, per respecte als músics i a la resta de l'audiència, romagueu asseguts fins que els crèdits s'hagin acabat.

El cicle de cinema de l'OBC rep el suport de



Agraïem que apagueu els mòbils, desactiveu les alarmes sonores i contingueu els estossecs. Un mocador redueix notablement el soroll.

L'Auditori és un consorci de



Mitjans patrocinadors



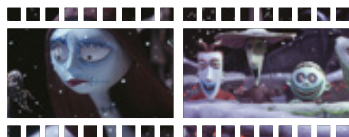
El temps i la durada del concert són aproximats



Comenta aquest concert amb #lauditori #obcpops

per Àlex Gorina

## Tots els malsons fossin aquest!



Danny Elfman, el compositor, es diu realment així, Daniel l'Home-Elf, i ho sembla. Pèl-roig, amb cos de contorsionista, la veu als ulls, la mirada als llavis i el somriure entremaliat d'orella a orella. La música li surt de les entranyes. És fill d'en Milton i de la Clare, que va morir fa dos anys i que va escriure molts contes infantils gens innocents i un relat sobre la dona d'Oscar Wilde, *The case of the Pederast's Wife: A Novel*, per cert, molt innocent. La mare de Danny Elfman era la fada de les 25 personalitats diferents d'en Danny.

Me la va presentar a Los Angeles, el dia en què ell, Tim Burton i Henry Selick ens feien el visionat d'un primer muntatge de *Malson abans de Nadal*. Era quan en Danny es feia dir Dannybus Succubus Elfanonicus, però l'endemà ja era Bloody Elf-Thing, un mutant en la millor tradició del seu grup de pop satànic, els Oingo Boingo. Satànic, però amb una capa adorable de sucre candi de mil colors.

Aquell dia de la projecció va ser gloriós. A finals del 1991, en un laboratori de so, amb Henry Selick, el director d'aquesta joia de l'animació stop-motion políticament incorrecte (que és clavat al Pee Wee de Tim Burton), i Tim Burton, el productor, ideòleg i dissenyador dels personatges (que és i serà sempre clavat a Eduard Manstisores), més el germà Elfman, Don Richard, i orquestradors, i *freaks* de tota mena, amb cares d'ensaïmada, i de tortel·lini, i de Charlie Rivel, i de Joker pretèrit. La sala era un carnaval de riures i crits d'admiració, de sorpresa majúscula. Mai no s'havia vist una pel·lícula així, ni un rosari de cançons *ora pro nobis* com aquelles!, com aquestes. Van projectar la còpia en brut, i Danny Elfman al piano les va tocar i cantar totes, tots els personatges i totes les transicions de la banda sonora, com finalment faria també en la versió definitiva: un Houdini transformista Very Goblin, una *performance* que mereixia el Premi Nobel, un autèntic dibuix animat viu, la *Silly Symphony* humana que Walt Disney havia somniat...

L'endemà vam parlar de cinema en un dinar on es permetien preguntes i bromes de tota mena. I jo vaig declarar públicament el meu amor etern i el meu terror *in profundis* d'infant per culpa del ciclop (un ull només, enmig del front) de *Simbad i la princesa*, aquell bellíssim conte oriental de Nathan Juran i, sobretot, de l'animador Ray Harryhausen, que em va desvetllar totes les nits suades amarat sota els llençols, i que veuria una i mil vegades atret irremissiblement pel miracle del Dynamation. Tots tres es van exclamar!



La consideren la millor pel·lícula del món, i Danny Elfman a Bernard Herrmann, l'autor de la banda sonora, també el millor, amb permís de Nino Rota.

Doncs sí, la música de *Malson abans de Nadal* que escoltareu en aquesta memorable sessió amb l'OBC en directe neix de tot plegat, de Harryhausen, de Bernard Herrmann, de Nino Rota, de la mare Clare, del jazz i el ragtime, dels Oingo Boingo, i d'una sessió no tan privada en què vam pactar que, a l'octubre del 1993, la pel·lícula es presentaria al Festival de Sitges, l'any en què el vaig dirigir per primera vegada. És clar que també vam pactar que vindrien i no ho van fer, i, a més a més, finalment el Festival de Sant Sebastià se'ns va avançar uns dies, per decisió del distribuïdor, però ara ja no té gaire importància. *Malson abans de Nadal*, com també els dos *Frankenweenies* de Tim Burton, o *La núvia cadàver* de Henry Selick, o els contes il·lustrats de *La melancòlica muerte de Chico Ostra*, dignes de Lewis Carroll, dignes de *Les mil i una nits*, dignes de Roald Dahl, i amb tot l'humor negre del Terceto de la Muerte (Burton-Selick-Elfman, o millor, Pee Wee, Manstisores i Elf-Thing), és la joia polifònica de la Història del Cinema. Sí, us ho podeu creure, també en la versió definitiva per al cinema: Danny Elfman canta i diu totes les veus, com si fos *Los 5.000 dedos del Dr. T* (no us puc explicar totes les referències; busqueu, busqueu-les; és un joc per quan torneu a casa!)

Amb el pas dels anys, ens hem retrobat amb Tim Burton quan va estrenar a Espanya *Sleepy Hollow*. Amb la mare Clare i Henry Selick, mai més. I amb Danny Elfman, un parell de vegades a París, per fer-li entrevistes pactades abans. Continuen sent *Cuando ruge la marabunta*, una mica més rics, més casats, més formalets... però *marabunta* sempre. Danny Elfman, això sí, encara no ha estat superat per cap compositor dels que ara s'extralimiten a Hollywood intentant semblar, tots, Hans Zimmer. Excepte Desplat i ell, que sempre serà Danny Skellingelfman, el nou àlies que va incorporar a la seva esquizofrènia voluntària després de posar-li la caixa de ressonàncies a Jack Skellington, el personatge finet i llargarut com un misto que protagonitza aquesta gran aventura de Halloween i de Nadal. Només li va fallar una cosa: no poder fer mai un duet amb Judy Garland, la gran veu de tots els Nadals i de tots els Halloweens, dels Oz i dels Saint Louis, dels Munchkins i dels Oompa Loompa. Judy, a qui sempre porta en una butxaca, i a l'altra, Cruella de Vil.



## DANNY ELFMAN

El quatre vegades nominat a l'Oscar Danny Elfman s'ha convertit en un dels compositors de cinema més versàtils i reeixits. Ha col·laborat amb directors com Tim Burton, Gus Van Sant, Sam Raimi, Paul Haggis, Ang Lee, Rob Marshall, Guillermo del Toro, Brian De Palma i Peter Jackson.

Originari de Los Angeles, Elfman va créixer estimant la música del cinema. Va ajudar a fundar la banda Oingo Boing i va cridar l'atenció d'un jove Tim Burton, qui li va demanar que compongués la banda sonora de *La gran aventura de Pee-wee*. Vint-i-cinc anys més tard, tots dos genis han aconseguit forjar una de les col·laboracions compositor-director més fructíferes de la història del cinema.

Elfman ha compost per a un gran nombre de pel·lícules entre les quals cal destacar *Milk* (nominada a l'Oscar), *l'Indomable Will Hunting* (nominada a l'Oscar), *Big Fish* (nominada a l'Oscar), *Homes de negre* (nominada a l'Oscar), *Edward Scissorhands*, *Wanted*, *Charlie i la fàbrica de xocolata*, *Missió impossible*, *El planeta dels simis*, *Un pla senzill*, *Tot per un somni*, *Spiderman* (1 i 2), *Batman*, *Dolores Claiborne*, *Sommersby*, *Chicago*, *Dick Tracy*, *Malson abans de Nadal*, *Alícia al país de les meravelles*, les guardonades pel·lícules de David O. Russell *Silver Linings Playbook* i *American Hustle*, la pel·lícula de Sam Raimi *Oz: un món de fantasia*, *Les aventures de Peabody i Sherman*, el documental d'Errol Morris *Donald Rumsfeld, certes desconeixudes* i *Big Eyes*, de Tim Burton. Més recentment, s'ha encarregat de la música de *Les cinquanta ombres de Gray* i *Els Venjadors: L'era d'Ultron* de Marvel.

A més, és autor de temes de les sèries de televisió *Els Simpson* i *Mestresses de casa desesperades*. També va compondre un ballet coreografiat per Twyla Tharp, *Rabbit and Rogue*, una simfonia titulada *Serenada Schizophrenia* per al Carnegie Hall, una obertura titulada *The Overeager Overture* per al Hollywood Bowl i *Iris*, un espectacle per al Cirque du Soleil.



## LORENZO FERRÁNDIZ

Va iniciar la seva trajectòria com a director al 2010, després d'una carrera remarcable com a percussionista, i després de tocar durant dos dècades amb la prestigiosa Royal Concertgebouw Orchestra d'Amsterdam.

Actualment és director de l'ensemble CrossingLines i principal director convidat de l'Ensemble News Babylon, amb qui ha estrenat nombroses obres i ha realitzat concerts per tota Europa i Sud-Amèrica. Recentment ha gravat un CD monogràfic del compositor Benet Casablancas (Naxos), amb una excel·lent acollida per la crítica especialitzada.

Ha dirigit l'Orquestra d'Extremadura, l'Orquestra de Còrdova, l'Orquestra de l'ESMUC, així com diversos grups de cambra. En aquesta temporada de Sampler Sèries de L'Auditori dirigirà al Barcelona Ensemble i a Frames Percussion en l'estrena de l'obra *White* de Pablo Carrascosa. Properament dirigirà l'Orquestra Ciudad de Granada i serà director assistent del Gran Teatre del Liceu.

## EL MUSEU DE LA MÚSICA ET DESCOBREIX...

### Ossos que sonen

A *Malson abans de Nadal* veiem ossos per tot arreu. Sense anar més lluny, el protagonista, en Jack, és un esquelet. Els ossos i la música tenen diverses relacions: des de l'anomenat os de la música -"musica" en la pronunciació popular- fins a instruments de tot tipus decorats amb os. Fins i tot hi ha instruments de percussió fets amb ossos sencers, com el rascador o l'escaleta, també anomenada guitarra d'ossos. El xilòfon és un recurs habitual per simular el so dels ossos repicant, com podem sentir en la *Danse macabre* de Camille Saint-Saëns. Al museu podeu veure exposat un *rkang gling*, una flauta tibetana feta amb un fèmur humà i emprada sobretot a rituals funeraris chöd.



[barcelona.cat/museumusica](http://barcelona.cat/museumusica)

Entrada gratuïta per als abonats de l'OBC i amb l'entrada del concert de L'Auditori.

Més informació:





**OBCPOPS**

**ORQUESTRA SIMFÒNICA  
DE BARCELONA  
I NACIONAL DE CATALUNYA**

# 2001: UNA ODISSEA A L'ESPAI

**10, 11 i 12 DE GENER**

**ORQUESTRA SIMFÒNICA DE BARCELONA I NACIONAL DE CATALUNYA  
ANDRÉ DE RIDDER DIRECTOR | COR MADRIGAL | COR FRANCESC VALLS**

**L'AUDITORI**

[auditori.cat](http://auditori.cat)  
[obc.cat](http://obc.cat)

Entrades a la venda a partir de **12€**

L'Auditori és un consorci de



Mitjans patrocinadors

